

Unionin tuomioistuimen tuomio (kolmas jaosto) 17.10.2013 (Symvoulio tis Epikrateiasin (Kreikka) esittämä ennakkoratkaisupyyntö) — Enosi Epangelmation Asfaliston Ellados (EEAE), Syllogos Asfalistikon Praktoron N. Attikis (SPATE), Panellinios Syllogos Asfalistikon Symvoulon (PSAS), Syndesmos Ellinon Mesiton Asfaliseon (SEMA) ja Panellinios Syndesmos Syntoniston Asfalistikon Symvoulon (PSSAS) v. Ypourgos Anaptyxis ja Omospondia Asfalistikon Syllogon Ellados

(Asia C-555/11) ⁽¹⁾

(Direktiivi 2002/92/EY — Vakuutusedustus — Vakuutusyrityksen tai sen vastuulla toimivan vakuutusyrityksen työntekijän harjoittaman toiminnan pois sulkeminen vakuutusedustuksen piiristä — Kyseisen työntekijän mahdollisuudet harjoittaa vakuutusedustusta satunnaisesti — Ammatilliset vaatimukset)

(2013/C 367/05)

Oikeudenkäyntikieli: kreikka

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Symvoulio tis Epikrateias

Pääasian asianosaiset

Kantajat: Enosi Epangelmation Asfaliston Ellados (EEAE), Syllogos Asfalistikon Praktoron N. Attikis (SPATE), Panellinios Syllogos Asfalistikon Symvoulon (PSAS), Syndesmos Ellinon Mesiton Asfaliseon (SEMA) ja Panellinios Syndesmos Syntoniston Asfalistikon Symvoulon (PSSAS)

Vastaajat: Ypourgos Anaptyxis ja Omospondia Asfalistikon Syllogon Ellados

Oikeudenkäynnin kohde

Ennakkoratkaisupyyntö — Symvoulio tis Epikrateias — Vakuutusedustuksesta 9.12.2002 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2002/92/EY 2 artiklan 3 kohdan 2 alakohdan tulkinta — Vakuutusedustuksen käsite — Vakuutusyrityksen tai sen vastuulla toimivan vakuutusyrityksen työntekijän harjoittaman toiminnan sulkeminen vakuutusedustuksen ulkopuolelle — Ulottuvuus

Tuomiolauselma

Vakuutusedustuksesta 9.12.2002 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2002/92/EY 2 artiklan 3 kohdan toisen alakohdan ja 4 artiklan 1 kohdan säännöksiä on yhdessä tulkittava siten, että ne ovat esteenä sille, että vakuutusyrityksen työntekijä, jolla ei ole

viimeksi mainitussa säännöksessä tarkoitettua pätevyyttä, harjoittaa vakuutusedustusta satunnaisesti eikä päätoimisesti, kun mainittu työntekijä ei harjoita tätä toimintaa alisteisuussuhteessa yritykseen, mutta yritys kuitenkin valvoo työntekijän toimintaa.

⁽¹⁾ EUVL C 25, 28.1.2012.

Unionin tuomioistuimen tuomio (viides jaosto) 17.10.2013 (Tribunal Supremon (Espanja) esittämät ennakkoratkaisupyyntöt) — Iberdrola, SA ja Gas Natural SDG SA (C-566/11), Gas Natural SDG SA (C-567/11), Tarragona Power SL (C-580/11), Gas Natural SDG SA ja Bizcaia Energía SL (C-591/11), Bahía de Bizcaia Electricidad SL (C-620/11) sekä E.ON Generación SL ym. (C-640/11)

(Yhdistetyt asiat C-566/11, C-567/11, C-580/11, C-591/11, C-620/11 ja C-640/11) ⁽¹⁾

(Ennakkoratkaisupyyntö — Otsonikerroksen suojele — Kasvihuonekaasujen päästöoikeuksien kaupan järjestelmä yhteisössä — Päästöoikeuksien jakomenetelmä — Päästöoikeuksien jakaminen maksutta)

(2013/C 367/06)

Oikeudenkäyntikieli: espanja

Ennakkoratkaisuja pyytänyt tuomioistuin

Tribunal Supremo

Pääsioiden asianosaiset

Kantajat: Iberdrola SA ja Gas Natural SDG SA

Muut osapuolet: Administración del Estado ym. (C-566/11)

Kantaja: Gas Natural SDG SA

Muut osapuolet: Endesa SA ym. (C-567/11)

Kantaja: Tarragona Power SL

Muut osapuolet: Gas Natural SDG SA ym. (C-580/11)

Kantajat: Gas Natural SDG SA ja Bizcaia Energía SL

Muut osapuolet: Administración del Estado ym. (C-591/11)

Kantaja: Bahía de Bizcaia Electricidad SL

Muu osapuoli: Gas Natural SDG SA ym. (C-620/11)

Kantajat: E.ON Generación SL ym. (C-640/11)

Oikeudenkäynnin kohde

Ennakkoratkaisupyynnöt — Tribunal Supremo — Kasvihuonekaasujen päästöoikeuksien kaupan järjestelmän toteuttamisesta yhteisössä ja neuvoston direktiivin 96/61/EY muuttamisesta 13.10.2003 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2003/87/EY (EUVL L 275, s. 32) 10 artiklan tulkinta — Otsonikerroksen suojele — Kasvihuonekaasujen päästöoikeuksien kaupan järjestelmä yhteisössä — Päästöoikeuksien jakomenetelmä — Päästöoikeuksien jakaminen maksutta

Tuomiolauselman

Kasvihuonekaasujen päästöoikeuksien kaupan järjestelmän toteuttamisesta yhteisössä ja neuvoston direktiivin 96/61/EY muuttamisesta 13.10.2003 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2003/87/EY 10 artiklaa on tulkittava siten, että se ei ole esteenä pääasioissa kyseessä olevien kaltaisten kansallisten lainsäädäntötoimien soveltamiselle, joiden tarkoituksena ja vaikutuksena on sähköntuotantotoiminnasta maksettavan korvauksen alentaminen määrällä, jolla kyseinen korvaus on kasvanut, koska maksutta jaettujen päästöoikeuksien arvo on sisällytetty myyntitarjousten hintoihin sähkön tukkumarkkinoilla.

(¹) EUVL C 25, 28.1.2012. EUVL C 39, 11.2.2012.

Unionin tuomioistuimen tuomio (toinen jaosto) 24.10.2013 (Krajský súd v Prešove (Slovakia) esittämä ennakkoratkaisupyynnö) — Katarína Haasová v. Rastislav Petrík ja Blanka Holingová

(Asia C-22/12) (¹)

(Moottoriajoneuvojen käyttöön liittyvän vastuun varalta otettava vakuutus — Direktiivi 72/166/ETY — 3 artiklan 1 kohta — Direktiivi 90/232/ETY — 1 artikla — Liikenneonnettomuus — Matkustajan kuolema — Aviopuolison ja alaikäisen lapsen oikeus korvaukseen — Aineeton vahinko — Korvaus — Korvaaminen pakollisesta liikennevakuutuksesta)

(2013/C 367/07)

Oikeudenkäyntikieli: slovakki

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Krajský súd v Prešove

Pääasian asianosaiset

Kantaja: Katarína Haasová

Vastaaja: Rastislav Petrík ja Blanka Holingová

Oikeudenkäynnin kohde

Ennakkoratkaisupyynnöt — Krajský súd v Prešove — Moottoriajoneuvojen käyttöön liittyvän vastuun varalta otettavaa vakuutusta koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä 14.5.1990 annetun kolmannen neuvoston direktiivin 90/232/ETY (EYVL L 129, s. 33) 1 artiklan sekä moottoriajoneuvojen käyttöön liittyvän vastuun varalta otettavaa vakuutusta ja vakuuttamisvelvollisuuden voimaansaattamista koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä 24.4.1972 annetun neuvoston direktiivin 72/166/ETY (EYVL L 103, s. 1) 3 artiklan 1 kohdan tulkinta — Pakolliseen liikennevakuutukseen perustuvan kolmansien kohdistuvan suojan laajuus — Kansallinen säännös, jossa ei säädetä aineettoman vahingon korvaamisesta

Tuomiolauselman

Moottoriajoneuvojen käyttöön liittyvän vastuun varalta otettavaa vakuutusta ja vakuuttamisvelvollisuuden voimaansaattamista koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä 24.4.1972 annetun neuvoston direktiivin 72/166/ETY 3 artiklan 1 kohtaa, moottoriajoneuvojen käyttöön liittyvän vastuun varalta otettavaa vakuutusta koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä 30.12.1983 annetun toisen neuvoston direktiivin 84/5/ETY, sellaisena kuin se on muutettuna 11.5.2005 annetulla Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivillä 2005/14/EY, 1 artiklan 1 ja 2 kohtaa ja moottoriajoneuvojen käyttöön liittyvän vastuun varalta otettavaa vakuutusta ja vakuuttamisvelvollisuuden voimaansaattamista koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä 14.5.1990 annetun kolmannen neuvoston direktiivin 90/232/ETY 1 artiklan ensimmäistä kohtaa on tulkittava siten, että liikenneonnettomuudessa kuolleiden uhrien läheisten aineettomat vahingot on korvattava moottoriajoneuvon käyttöön liittyvän vastuun varalta otetusta pakollisesta vakuutuksesta, jos tällaisesta korvaamisesta vakuutetun vahingonkorvausvastuun perusteella on säädetty pääasiana sovellettavassa kansallisessa oikeudessa.

(¹) EUVL C 98, 31.3.2012.